

Festivalové střípky 2009



55. mezinárodní folklorní festival
Červený Kostelec

STŘEDA

19. srpna

Vážení návštěvníci festivalu!

Hurá!!!

Máme jubilejní 55. mezinárodní folklorní festival a jsem rád, že tento festival neztrácí na své popularitě, neztrácí účast širokého okolí i zahraničí. Protože jsem ještě nemohl vidět soubory, které přijely do Červeného Kostelce, věřím, že jejich vystoupení bude špičkové.

Přeji souborům, aby se jim zde líbilo a aby měly hodně úspěchů v soutěži. Divákům přeji po celých pět dní krásné počasí a bohaté zážitky z vystoupení. Pořadatelům, aby bez jakýchkoliv zádrhelů vše zvládli.

Petr Mědílek
starosta města

Festival je zase tady!
Dostane nás do nálady,
roztančí se město celé,
potěší nás písně skvělé,
na soubory těšíme se,
je to krása, když se nese
městem folklor náš i cizí,
přátelství se rodí ryzí
mezi lidmi různých světů...
Dnes už pětapadesátkrát je tu
tahle podívaná slavná -
už tradice starodávná.
Kostelec je pyšný právem,
odje se krásným hávem,
chce být vlídným hostitelem,
snad nejlepším v světě celém,
radost v očích každý má
vše zas letos začíná...

B. Pichrtová

Kdy budou vycházet Festivalové střípky a kde je najít?

Už čtvrtým rokem budou vycházet Festivalové střípky. Najdete je vždy v 17 hodin a budete si je moci vyzvednout ve čtyřech schránkách, které budou rozmístěny v prostorách areálu a na pokladnách.

Budeme se snažit informovat Vás o programu festivalu, budeme Vám přinášet informace o jednotlivých souborech a novinkách. Najdete i "drby" a zajímavosti týkající se festivalu a jeho účinkujících. Nevíme, co Vám na úvod festivalu ještě sdělit, snad jen - aby se Vám další výtitky Festivalových střípků líbily. Předem moc děkujeme za připadné ohlasy.

Redakce Festivalových střípků

Festivalové vzpomínky stále aktuální...

Před rozezněním fanfár folklorního festivalu bych se s Vámi chtěla podělit o své zkušenosti z pečovatelsko-překladatelské činnosti.

Kdysi jsem se starala o svěřený folklorní soubor. Byl z dalekého severu - z Finska.

V té době to bylo s jazykovou zkušeností všelijaké, byla to ale jedinečná příležitost vyzkoušet si ve škole nabyté znalosti v praxi (možnosti nebyly téměř žádné).

Finové byli na festivalu vedle dětského souboru z Maďarska jediným zahraničním souborem. Tak jsme si je pěkně hýčkali. Ač se festival konal jen dva dny (sobota, neděle) tehdy ještě na Rýzmburku, Finové přiletěli na začátku týdne a celý týden poznávali krásy naší vlasti včetně Prahy a také šířili svoji lidovou kulturu v okolních městech. Ubytování byli vskutku luxusně - v červenokostelecké turistické noclehárně.

Pro mě to byl týden velice náročný (současní pečovatelé vědí, o čem mluvím), ale nelituji ničeho - zbylo mi totiž krásné přátelství, které trvá 36 roků. Dodnes se s několika členy souboru vzájemně navštěvujeme. Je pravda, že první soukromou návštěvu Finska jsem uskutečnila až po jedenadvaceti letech. Dnes už tradici udržují i naše děti.

Milí mladí pečovatelé, přeji Vám, ať se Vám ve vaší práci daří a ať i vy potkáváte přátele na celý život.

Hana Hoření
Batňovice

Příhoda z dopoledne

V 8 hodin přijel na náměstí patrový autobus z Turecka. Uprostřed našeho náměstí - vlastně křižovatky - si zaparkoval a čekal, že mu někdo poradí, jak by se měl dostat k pořadatelům festivalu, kteří se už o něho postarají. Okolo projelo sice nám všem známé zelenobílé auto "POMÁHAT A CHRÁNIT", ale i když byl turecký autobus nepřehlédnutelný, toto zelenobílé auto pouze projelo. Ještěže máme v Č. Kostelci řadu občanů, kteří mají vrozenou ochotu pomáhat a chránit. Takže poradili, autobus bezpečně dojel do areálu bez pomoci těch, kteří by snad mohli pomoci, ale asi velice spěchali. A nyní už turecký soubor, který byl v tomto autobuse, je účastníkem festivalu a připravuje se na večerní vystoupení.

Dotazy diváků:

Dobrý den,
byli jsme letos (festival 2008) s manželkou na MFF a moc se nám u Vás líbilo. Už se těšíme, jak si to příští rok zapokujeme. Protože jsme nemohli zůstat až do konce festivalu, jsme zvědaví, který soubor vyhrál diváckou soutěž. Můžete prosím napsat, jak to dopadlo? Předem mnohokrát děkuji a ať se stále daří!

Milan Vála

Zde jsou výsledky soutěže z minulého roku:

- 1.místo Nový Zéland
- 2.místo Itálie
- 3.místo Rusko

Víte, že :

- Kapverdské ostrovy mají pouze 420 000 obyvatel, ti žijí na 10-ti větších a 5 menších ostrůvcích? Ostrůvky se seskupují do dvou celků podle převládajících větrů.

BARLAVENTO- severní souostroví Návětrné

SOTAVENTO - jižní souostroví Závětrné

- Ženy v této republice (od roku 1975) tvoří 52%, mužů je méně - 48%.

Mají 3-4 děti průměrně a průměrná délka života je 71 roků.

- slovo Kapverdy a kriminalita nejdou moc dobře k sobě? Kriminalita je zde téměř nulová.

Ostatní obyvatelé jsou sice na naše poměry chudí, ale ještě nezasvěceni do tajů zlodějství

- "to je nádhera!"

Pan Pirés, vedoucí skupiny, nám prozradil několik základních slovíček, která by se Vám mohla při návštěvě Kapverd hodit:

olá- ahoj
adeus - na shledanou
sím - ano
nao - ne
agradecer - děkuji
agradar - prosím
no comprende - nerozumí

A teď vy - bez překladu:

medico? hospital? policias? :)

A odkud přesně jsou naši letošní hosté? Přece z toho největšího ostrova Santiago, kde také leží i jejich hlavní město Praia (nepřipomíná Vám to něco?)

D. Hanušová

Prosíme návštěvníky festivalu,

aby udržovali pořádek v areálu a okolí!!!

V areálu jsou rozmístěny odpadkové pytle.

Upozornujeme, že vodění psů do areálu je přísně zakázáno!!

Jeden z dalších dopisů (dotazů), jež obdrželo minulý rok MKS:

Dobrý den,

včera odpoledne jsem se byl podívat na Náchodsko, a protože mě festival nadchnul, tak bych se chtěl zeptat, kde se příští rok budou moci hlásit lidé, kteří by chtěli pomoci s organizací?

Počítám, že pro přípravu takové akce jsou asi lidé potřeba. Tento festival na mě působí jako akce, která má smysl, takže bych rád vypomohl s jeho přípravou.

Martin Adámek

Vážený pane Adámku,

zájemci na pomoc při zajištění tak náročné akce se mohou přihlásit již v únoru. Hlavně ti, kteří by se rádi starali o soubory. To znamená, že potřebujeme lidi, kteří ovládají jazyky - španělský, italský, anglický,... a další.

Sponzoři, kteří podpořili konání festivalu:

LINEANIVNICE a. s., Nadační fond Zdeňky Horníkové, Batist, s. r. o, HPM Novák s. r. o., Verner a. s. Průmstav Náchod, s. r. o. , Obchodní družstvo IMPRO, Autokemping Rozkoš s. r. o., Ing. Ivan Brothánek, DLNK computers, Panda Frost - Vladimír Vítek, KUKO - Ladislav Kolert, TF PRESS s. r. o., Spůra Zdeně, SM SALIX s. r. o., CASUR s. r. o., Česká pojišťovna a. s., Petr bílek - RI OKNA, Restaurace u Bulánka - Petr Zach, Dektade a. s. , Jazykové kurzy QUATRO - Bc. Petra Šolcová, PEKO s. r. o., RETIP s. r. o., Autoservis JKF s. r. o., PROTEC - Jiří Kult, P+P druhotné suroviny - Pavel plíštil, MELICHAR CZ s. r. o., ALUPROCES s. r. o., IZOMAT s. r. o. , MG ITALY s. r. o., VAPO s. r. o., AKO DELTA s. r. o., Penta nábytek, Ladislav Rund a. s., INS Náchod s. r. o., SEMET s. r. o., Stavebniny Buspol, Paliva - Ladislav Cvejn, Vlček a syn s. r. o., LUGO - Miroslav Jansa, Bureš Art s. r. o., Mošna s. s., VETIM, Zahrada Janákovi, MW logistic - Petr Nejman, Drogerie- Jiřina Doubková, Chladírenský servis - Milan Juránek, Ing. Josef Hepnar, Kůs s syn - Josef Kůs, ELPOL Police s. r. o., Těsnění Nývlít s. r. o., TSERVIS - Jiří Něšněra, Kožená galanterie - Zdeňka Berková, IK STAV - Ivo Kocanda, DATAINFO s. r. o., NGUYEN DINH GIAP, Dali - Ing. Martina Šnajdrová, Elektropráce - Jaroslav Lapuník, Holzäpfel Pavel, STAKO s.r.o., SEKT, Hodinářství a klenoty -Eva Hanušová, Marie , Textil Hana -Hana Borůvková, Color Barvy Laky, Textil Grimová, Inspirace - Mědílková, Autoškola - Jiří Vít, Papírnictví Ivín, Pekárna u Zvonu Náchod, PPS - Tomáš Pich, Květiny Slunečnice, Renata Hončlová, Tesařství Suchánek , Vilém Mach, Auto Tuček s. r. o., Radan Cinke, Komplet Interier - Petr Kulda, Potraviny Verner, ROVL servis - Roman Manych, Vlasta Manychová - Kosmetika a stříhová úprava psů, Hotel Černý Kůň, Pneuservis Hájek, Jízdní kola Ogar

Program na středu **zahájení festivalu v 18 hodin**

1. ITÁLIE PRAPORY
2. POLSKO
3. TURECKO
4. RATÍŠKOVSKÁ DOLINA
5. BASKICKO
6. KAPVERDY
7. ŘECKO
8. ITÁLIE SICÍLIE
9. CHORVATSKO
10. SLOVENSKO

VE 22 HODIN COUNTRY ZÁBAVA

Informace pro diváky:

Ke každé vstupence i permanentce divák obdrží náramek (každý den jinou barvu), který budou nosit na ruce a budou se jím prokazovat u pokladny. V případě poškození nebo ztráty pásky zaplatí divák 150 Kč. Permanentka Vám bude každý den u pokladny procvaknuta.

U štábu (modrý karavan) si můžete zakoupit pohledy a brožury 55. mezinárodního folklorního festivalu. Cena 5 Kč

Mimočodem VHS a DVD se záznamy z minulých ročníků a trika s logem festivalu jsou v prodeji ve škole na druhém stupni